



F&F Filipowski sp. j.  
Konstantynowska 79/81, 95-200 Pabianice, POLEN  
Tel./Fax (+48 42) 215 23 83 / (+48 42) 227 09 71  
www.fif.com.pl; E-Mail: biuro@fif.com.pl

**LE-01d**

1-Phasige Stromzähler



519083121592358

Dieses Gerät darf nicht gemeinsam mit anderem Abfall, z. B. Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden! Nach dem Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte darf der Elektroschrott aus dem Haushalt kostenlos und in beliebiger Menge an eine dafür eingerichtete Sammelstelle sowie beim Kauf neuer Geräte (nach dem Alt-für-Neu Prinzip, unabhängig von der Marke) an ein Geschäft abgegeben werden. Elektroschrott, der in den Müllcontainer geworfen oder in der Natur zurückgelassen wird, stellt eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.



## Übereinstimmung

Messgeräte-richtlinie MID: 2014/32/EU  
Nummer der Bescheinigung: TCM 221/12-4971

## Verwendungszweck

Der LE-01d ist ein statisch (elektronisch) kalibrierter einphasiger Wechselstromzähler im direkten System.

## Funktion

Ein spezielles elektronisches System erzeugt unter dem Einfluss des durchfließenden Stroms und der angelegten Spannung Impulse in der Menge, die proportional zur verbrauchten elektrischen Energie ist. Der Energieverbrauch wird durch eine blinkende LED angezeigt. Die Anzahl der Impulse wird in verbrauchte Energie umgewandelt und deren Wert auf dem Display angezeigt. Die Dezimalstellen bedeuten kWh Hundertstel (0,01 kWh = 10 Wh).

## Gemessene Werte

Aktive, verbrauchte Energie

AE+

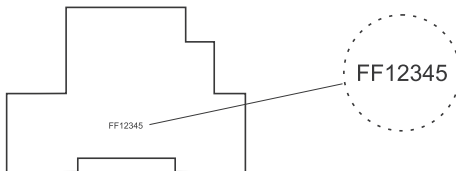
[kWh]

## Impulsausgang

Der Zähler ist mit einem separaten Open-Collector (OC) Impulsausgang ausgestattet. Dies ermöglicht eine externe Zähl-einrichtung (SO) anzuschließen, um die vom Zähler erzeugten Impulse abzulesen. Der Anschluss des Impulsempfängers ist für den ordnungsgemäßen Betrieb nicht erforderlich.

## Stromzählernummer

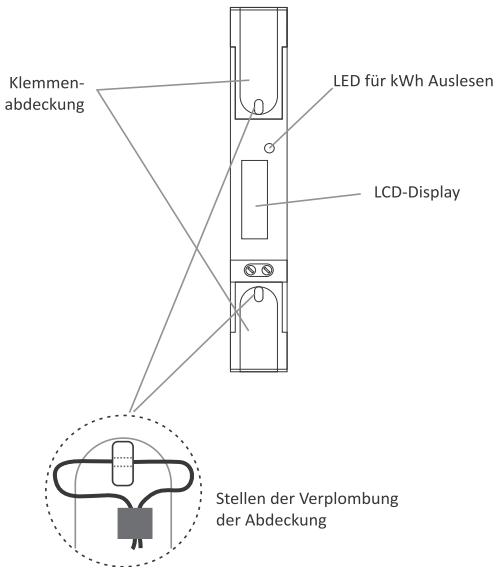
Das Messgerät ist mit einer individuellen Seriennummer gekennzeichnet, um eine eindeutige Identifizierung zu ermöglichen. Die Markierung ist dauerhaft (Lasergravur).



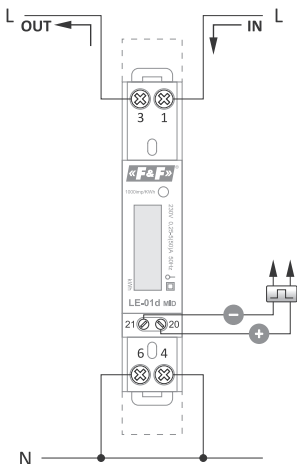
## Verplomben

Der Zähler kann an den Abdeckungen der Eingangs- und Ausgangsklemmen verplombt werden, so dass ein Umgehen des Zählers unmöglich ist.

## Beschreibung der Vorderseite



## Schaltplan

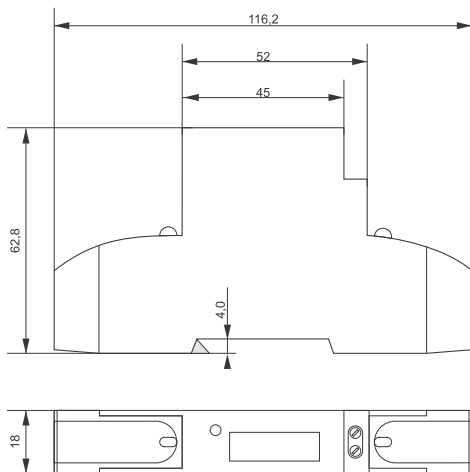


- 1 – Eingang der Stromversorgung  $L_{IN}$
- 3 – Ausgang der Stromversorgung  $L_{OUT}$
- 4, 6 – N-Leiter
- 20 – Impulsausgang (+)
- 21 – Impulsausgang (-)

## Technische Daten

Installation	2-Draht
Nennspannung	230 V AC
Minimaler Erkennungsstrom	0,02 A
Basisstrom	5 A
Maximalstrom	50 A
Messbereich der Spannung	160÷265 V
Messgenauigkeit (EN50470-1/3)	B
Nennfrequenz	50 Hz
Schutzisolierung	Schutzklasse II
Gehäuse	PC+ABS Kunststoff
Eigenstromverbrauch	8 VA; 0,4 W
Anzeigebereich	0÷99999,99 kWh
Zählerkonstante	1000 Imp/kWh
Anzeige des Auslesens	rote LED-Leuchte
Impulsausgang	
Typ	offener Kollektor
maximale Spannung	27 V DC
maximaler Strom	27 mA
Impulszeit	70 ms
Betriebstemperatur	-25÷55°C
Anschluss	Schraubklemmen 6 mm <sup>2</sup>
Abmessungen	1 Modul (18 mm)
Montage	auf DIN-Schiene TH-35
Schutzart	IP20

# Abmessungen



## Garantie

F&F-Produkte haben eine 24-monatige Garantie ab dem Kaufdatum.

Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufnachweises.

Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Händler oder wenden Sie sich direkt an uns.

## EU-Konformitätserklärung

F&F Filipowski sp. j. erklärt, dass das Gerät den Anforderungen der Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) und der Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV-Richtlinie) entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung sowie die Verweisen auf die Normen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird, finden Sie unter: [www.fif.com.pl](http://www.fif.com.pl) auf der Unterseite des Produkts.

## Allgemeine Sicherheitsbedingungen

- » Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie den Zähler installieren.
- » Das Messgerät sollte nur von qualifiziertem Personal installiert und betrieben werden, das mit seiner Konstruktion, seinem Betrieb und den damit verbundenen Risiken vertraut ist.
- » Installieren Sie kein beschädigtes oder unvollständiges Messgerät.
- » Der Benutzer ist verantwortlich für die ordnungsgemäße Erdung des Systems, die richtige Auswahl, Installation und Effizienz anderer an den Zähler angeschlossener Geräte, einschließlich Schutzvorrichtungen wie: Überstrom-, Fehlerstrom- und Überspannungsschutzschalter.
- » Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss der Stromversorgung, dass alle Kabel korrekt angeschlossen sind.
- » Die Betriebsbedingungen des Messgerätes (Versorgungsspannung, Luftfeuchtigkeit, Temperatur) sind unbedingt zu beachten.
- » Bei jeder Änderung des Anschlusssystems schalten Sie die Stromversorgung aus, um einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Messgeräts zu vermeiden.
- » Nehmen Sie selbst keine Änderungen an dem Gerät vor. Es besteht das Risiko der Beschädigungen oder des Fehlbetriebs des Messgeräts, was zu Gefahren für die Bediener führen kann. In solchen Fällen übernimmt der Hersteller für die daraus resultierenden Ereignisse keine Haftung. Der Garantieanspruch erlischt bei unsachgemäßer Handhabung.
- » Ziehen Sie die Klemmen nicht ohne eingeführten Draht fest. Dadurch kann der Hebemechanismus oder die Kunststoffabdeckung der Klemme beschädigt werden.